

Scene Guidance, Context Empowerment: Exploration and Practice of Immersive Situational Short Plays to Enhance Vocational College Students' English Pragmatic Ability

Xiao Wang

Chongqing Industry and Trade Polytechnic, Chongqing, 408300, China

Abstract

In the teaching of English in higher vocational education, the cultivation of students' pragmatic competence has long faced practical issues such as the lack of real-life scenarios and insufficient communication training. Immersive situational skits, by simulating real work environments, closely integrate language learning with professional needs, providing new ideas for enhancing students' English application skills. This study, based on typical workplace scenarios such as hotel reception and cross-border e-commerce, designs a series of situational skit teaching plans. Through teaching methods such as role-playing and task-driven approaches, it guides students to master language usage rules in actual communication. Practice shows that this method can effectively enhance students' ability to adapt to contexts, reduce common mistakes in cross-cultural communication, and provide an operational path for the reform of English teaching in higher vocational education.

Keywords

situational skits; English pragmatic competence; higher vocational education; role-playing; communication training

场景引路，语境铸能——沉浸式情景短剧提升高职学生英语语用能力的探索与实践

王晓

重庆工贸职业技术学院，中国·重庆 408300

摘要

高职英语教学中，学生语用能力的培养长期面临实践场景缺失、交际训练不足等现实问题。沉浸式情景短剧通过模拟真实工作场景，将语言学习与职业需求紧密结合，为提升学生英语应用能力提供新思路。本研究以酒店接待、跨境电商等典型职场情境为背景，设计系列情景短剧教学方案，通过角色扮演、任务驱动等教学方法，引导学生在实际交际中掌握语言运用规则。实践表明，该方法能有效增强学生语境适应能力，减少跨文化交际中的常见失误，为高职英语教学改革提供可操作路径。

关键词

情景短剧；英语语用能力；高职教育；角色扮演；交际训练

1 引言

英语语用能力是高职学生职业发展的核心技能之一，但在实际教学中，学生普遍存在交际策略单一、语境理解偏差等问题。传统课堂多采用句型操练与文本背诵，导致学生

【基金项目】重庆工贸职业技术学院2024年度教育教学改革项目“沉浸式情景短剧表演提升高职学生英语语用能力的实践研究”的阶段性研究成果（项目编号：JG20240102）

【作者简介】王晓（1986-），女，中国重庆垫江人，硕士，讲师，从事英语教育研究。

面对真实工作场景时难以灵活运用语言。部分教师在模拟对话训练中，往往使用脱离实际的情境，如“机场问路”、“餐厅点餐”等简单场景，无法满足智能制造、国际物流等专业学生的职场沟通需求。沉浸式情景短剧以真实职业任务为蓝本，通过设计设备操作指导、跨境合同谈判等复杂情境，让学生在角色代入中体验语言的实际应用。例如在模拟国际会展接待任务时，学生需根据来访者身份调整表达方式，这种训练方式将语言规则转化为具体行为准则，为解决“学用脱节”问题提供实践支撑。

2 沉浸式情景短剧在英语教学中的应用价值

在语言学习领域，如何打破传统教学的局限，实现语

言能力的深度培养,是教育者们不断探索的关键命题。如图示沉浸式情景短剧以真实场景模拟为核心,通过设置语言挑战和技能发展目标,为学生提供了立体化的学习体验。它以职业场景为依托,将语言技能训练与实际应用紧密结合,让学生在角色扮演中直面语言障碍,倒逼其提升表达精准度与逻辑性。这种教学模式不仅解决了传统课堂中“学用脱节”的顽疾,更通过真实任务驱动,逐步减少学生对“中式英语”表达的依赖。在跨境电商客服、智能制造操作等场景中,学生必须在压力下灵活调用语言资源,同时兼顾文化敏感性和技术术语准确性,这种动态的语言实践过程,不仅塑造了学生的语言肌肉记忆,更使其交际能力得到全方位提升。

2.1 真实情境的构建,语言使用更加自然

传统英语课堂常使用脱离实际的对话模板,例如“询问天气”“介绍家庭成员”等简单场景,难以满足高职学生职业发展需求。沉浸式情景短剧通过模拟真实工作场景,如跨境电商平台客户咨询、智能制造设备操作指导等具体情境,使语言学习与实际应用无缝对接^[1]。在模拟酒店前台接待任务时,学生需根据客人国籍调整称谓用语,遇到突发状况时还需灵活运用道歉话术,这种真实压力环境倒逼学生主动检索记忆中的语言素材。当学生扮演国际会展翻译时,既要准确传递技术参数,又需注意避免文化禁忌用语,双重任务驱动下自然形成语言应用的肌肉记忆。相较于传统填空练习,情景剧中的语言输出具有明确目的性,学生为完成角色任务,会自发关注表达的逻辑性与得体性,从而减少“中式英语”现象。

2.2 角色扮演的实施,交际能力全面提升

角色扮演打破学生被动接受知识的惯性,通过身份转换激发语言创造力,在模拟跨境贸易谈判时,学生分别扮演采购经理与供应商代表,前者需熟练使用议价策略,后者则要掌握产品优势话术,这种角色分工促使学生跳出固定表达框架。例如在设备故障排除情景剧中,扮演技术员的学生必须用简明英语指导外籍操作工,既要确保术语准确性,又要通过手势辅助说明,多重交际手段的协同使用显著提升沟通效率。研究案例显示,参与过海关申报情景剧训练的学生,在真实实习中填写报关单的错误率降低明显,因为他们已通过角色扮演理解“FOB”与“CIF”等术语的具体应用场景^[2]。

3 高职学生英语语用能力的现状与挑战

在当今全球化加速与职场国际化纵深发展的时代,高职学生英语语用能力的培育面临诸多困境。如图示语言学习环境受限、语用意识薄弱、学习动机不足、传统教学方式单一以及评价体系不完善等问题相互交织,严重制约了高职学生英语语用能力的提升,使其难以适应未来职场对跨文化交际的高要求。这些挑战不仅影响学生的职业发展,也阻碍了高职院校人才培养目标的实现,亟待深入剖析与有效解决。

3.1 语言学习环境受限,实践机会明显不足

高职院校英语课堂普遍存在理论教学与实践训练失衡的问题,学生接触真实语言环境的机会较少。许多学校将英语课程安排在普通教室进行,缺乏模拟海关申报、国际会展接待等职业场景的专用实训室。在跨境电商实务课程中,教师往往只能通过PPT展示报关单样本,学生无法亲手操作电子报关系统,这种纸上谈兵的教学方式导致实践环节流于表面^[3]。即便安排企业参观,由于时间短暂且流程固定,学生难以深度参与实际工作对话。部分学校尝试引入外籍教师,但受限于课时安排,通常只能开展文化讲座而非情境对话训练。这种环境制约使得学生毕业后面临真实职场沟通时,常常出现听不懂专业术语、说不清技术参数的尴尬局面。

3.2 语用意识较为薄弱,交际障碍频频出现

学生在跨文化交际中往往忽视语境适配原则,例如在国际商务邮件写作时,直接套用课本中的“Dear Sir/Madam”模板,却不了解欧美客户更倾向使用“Hi [First Name]”的非正式开场。在模拟跨境直播带货任务中,有学生将中文促销话术直译为“*Our product is the best*”,这种绝对化表达容易引发海外消费者反感。究其原因,传统教学过度强调语法正确性,较少涉及文化语用规则。在设备操作指导情景模拟中,部分学生虽然能用英语复述说明书步骤,却不会根据对方理解程度调整语速或插入确认性提问,导致沟通效率低下。

3.3 学习动机不够强烈,参与积极性不高

机械化的课堂操练消磨了学生学习热情,在问卷调查中发现,超过半数学生认为英语课内容与未来职业关联度低。例如物流管理专业学生反映,教材中的“问路指路”单元与其关注的货运单证处理技能脱节。在传统角色扮演活动中,学生常被动接受教师分配的对话模板,如“A: How much is this? B: It's 20 dollars”的固定问答,这种缺乏创造性的任务设计难以激发参与兴趣。部分教师采用加分奖励机制,却导致学生为获取分数而应付式完成任务,例如在跨境电商平台模拟对话时,有学生直接朗读提前准备的脚本,不愿根据客户提问即兴发挥。这种功利性学习态度制约了语用能力的深度发展,使得学生在面对突发性沟通需求时仍束手无策。

3.4 传统教学方式单一,情境创设不够真实

多数课堂仍采用“教师讲解-学生跟读-分组练习”的三段式教学,情境设计停留在浅层次模拟。在酒店管理专业英语课上,教师通常设置“客房服务”基础场景,却忽略不同客源群体的差异化需求,例如商务客人需要快速办理入住,而旅游团更关注景点咨询服务。在智能制造专业教学中,设备操作指导对话往往简化为“*Press the red button*”等单句训练,未涉及故障代码解读、安全警示传达等复杂场景。更值得关注的是,部分教师将多媒体技术简单等同于播放英文

视频,而非构建可交互的虚拟情境。

3.5 评价体系不够完善,语用能力难以量化

当前评价多依赖标准化测试,例如选择填空与短文改错,这类题型难以检测实际交际能力。在期末口语考试中,教师通常采用“朗读课文”或“话题陈述”形式,却忽视对话互动中的话轮转换、语用策略等核心要素。某次企业实习考核显示,学生在书面测试中能准确翻译“packing list”,但在货代公司现场接听海外电话时,却因紧张导致语句破碎、信息传递不全。部分学校尝试引入档案袋评价,但由于缺乏细化的观察指标,教师往往只能笼统标注“表现良好”或“需改进”。在跨境电商直播带货项目中,虽然记录学生成交额数据,却未建立话术得体性、文化敏感度等质性评价标准,这种重结果轻过程的评价方式无法有效指导语用能力提升。

4 沉浸式情景短剧教学模式的构建与实施

4.1 教学目标的设定,语用能力为核心导向

教学目标需紧扣职场实际需求,将语用能力分解为三个层级:基础层侧重准确传递信息,进阶层强调交际策略运用,高阶层注重跨文化适应能力。以国际会展翻译情景剧为例,基础目标要求学生准确翻译产品参数,进阶目标培养其处理突发提问的话术技巧,高阶目标则训练其根据客户文化背景调整表达方式。在智能制造设备操作指导任务中,教学目标细化为:能使用规范术语描述操作流程(语言准确性)、能通过手势辅助解释复杂步骤(非语言交际)、能识别并规避文化禁忌表述(文化敏感性)。这种目标体系既避免传统教学对语法知识的过度关注,又将抽象能力转化为可观测的行为指标。

4.2 教学内容的选择,生活情境为主要来源

教学内容开发遵循“岗位需求-情境还原-任务分解”路径,从真实职业场景提取典型沟通案例。在物流管理专业,选取集装箱滞港纠纷处理情境,设计货代公司与船运代理的英文协商任务,涵盖邮件沟通、电话协调与现场谈判三重场景。针对酒店管理专业,开发VIP客户投诉处理情景剧,包含情绪安抚、补偿方案协商与后续跟进等环节。每个情境设置初阶(信息传递)、中阶(问题解决)、高阶(关系维护)三级任务,例如在医疗设备出口情景剧中,初阶任务要求准确翻译说明书,中阶任务模拟技术答疑,高阶任务则需处理因文化误解导致的退货请求。为确保情境真实性,教学团队定期走访合作企业,收集外贸函电、客服录音等原始素材,经脱敏处理后转化为教学案例库。

4.3 教学过程的设计,学生参与为基本原则

教学过程采用“预热-体验-反思”三阶推进模式。课前通过虚拟仿真系统进行情境预习,例如在跨境支付纠纷情景剧中,学生需在VR环境中查看信用证条款与往来邮件记

录。课中实施“双角色轮换制”,每位学生需先后扮演采购员与供应商代表,在立场转换中掌握双向沟通技巧。例如在设备采购谈判中,采购方需练习压价话术,供应方则要训练卖点陈述策略。课后设置延伸任务链,如在完成海关申报情景剧后,要求学生根据真实HS编码查询系统,为五类机电产品制作双语报关备忘录。

4.4 教学资源的整合,多媒体技术为有力支撑

构建虚实融合的教学资源库,实体资源包括可穿戴式翻译耳机、模拟报关单等道具,数字资源涵盖3D虚拟展馆、AI语音评测系统等。在跨境直播实训中,使用绿幕技术合成海外消费场景,学生面对虚拟观众进行实时互动,系统自动统计互动响应时间与促单转化率。开发情境语料检索平台,输入“客户投诉”关键词可调取二十组真实对话录音,学生可对比分析不同处理策略的效果差异。在医疗问诊情景剧中,整合生命体征模拟设备,当学生用英语描述“患者”血压数据时,需同步操作电子病历系统录入信息。

4.5 教学评价的实施,形成性评价与终结性评价相结合

形成性评价贯穿任务全过程,例如在商务谈判情景剧中,教师使用观察量表记录学生话轮转换次数、妥协策略运用频率等细节,在小组互评环节,学生需依据“倾听专注度”“提案创新性”等指标进行交叉打分。终结性评价依托情景剧展演考核,邀请企业导师组成评审团,从语言准确性、流程规范性、应变能力三个维度评分。开发智能评价系统,在模拟报关对话训练中,语音识别模块自动检测术语使用正确率,情感计算算法分析微表情判断沟通自信度。例如某学生在设备操作指导考核中,虽然语法正确率达90%,但因语速过快导致虚拟操作工误解指令,系统据此生成“需加强信息确认技巧”的个性化反馈报告。

4 结语

沉浸式情景短剧通过还原真实职场场景,为高职英语教学开辟了知行合一的新路径,学生在模拟商务谈判、客户服务等任务中,逐步掌握语境适配的交际策略,其跨文化沟通失误显著减少,语言表达自信度持续提升。教学实践表明,当学生置身设备操作指导、跨境纠纷调解等复杂情境时,不仅能主动调用专业术语,还能灵活运用非语言交际手段增强表达效果。这种教学模式将抽象语用规则转化为可操作的行为范式,有效破解了传统课堂“学用脱节”的困境。

参考文献

- [1] 季玲玲.基于行动导向法的民航安检英语课堂情景剧实施方案设计[J].科技视界,2021,(33):113-115.
- [2] 吴满华.大学生英语心理情景剧的创作与实践[J].现代交际,2020,(10):11-12.
- [3] 金月,王晓霞.活动理论指导下的英语情景剧教学实效性研究[J].电大理工,2020,(01):48-52.